



ਸਟੇਟ ਡੀਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਫੇਅਰ ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਐਂਡ ਹਾਊਸਿੰਗ ਵਿਕਟਮ ਕੰਪਨਸੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਗਵਰਨਮੈਂਟ ਕਲੇਮਜ਼ ਬੋਰਡ

ਨਫਰਤ ਦੀ ਹਿੱਸਾ ਦੇ ਪੀੜਤ ਵਜੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰ ਅਤੇ ਇਲਾਜ

ਕੈਲੋਫੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ, ਹੇਟ ਵਾਇਲੈਸ ਦੀ ਪਰੀਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾ ਉਸ ਦੀ ਪਰਾਪਰਤੀ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ, ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਨਸਲ, ਰੰਗ, ਧਰਮ, ਪਿਛੋਕੜ, ਕੌਮੀ ਮੁੱਢ, ਉਮਰ, ਨਕਾਰੇਪਨ, ਲਿੰਗ, ਲਿੰਗਕ ਪਛਾਣ, ਰਾਜਨੀਤਕ ਸਬੰਧ ਜਾਂ ਲੇਬਰ ਦੇ ਝਗੜੇ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦੀ ਪੁਜ਼ੀਸ਼ਨ ਕਰਕੇ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਪਰਕਾਰ ਦੇ ਅੱਤਿਆਚਾਰ ਜਾ ਅੱਤਿਆਚਾਰ ਦੇ ਡਰਾਵੇ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਨਫਰਤ ਦਾ ਜੁਰਮ ਮੌਖਿਕ ਜਾਂ ਲਿਖਤੀ ਧਮਕੀ, ਸਰੀਰਕ ਹਮਲਾ ਜਾਂ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰਨਾ, ਕੰਪਾਂ ਤੇ ਰੰਗ ਕਰਨੇ, ਬੁਰਛਾਗਰਦੀ ਕਰਨਾ, ਜਾਂ ਪਰਾਪਰਤੀ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਕਰਨਾ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਦੋ ਪਰਕਾਰ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਅੱਤਿਆਚਾਰ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ: **ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਦਾ ਕਾਨੂੰਨ** ਅਤੇ **ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨ**। ਕੈਲੋਫੋਰਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪੁਲੀਸ, ਸੈਰਿਫ, ਜ਼ਿਲਾ ਅਟਾਰਨੀ, ਅਤੇ ਅਟਾਰਨੀ ਜਨਰਲ, **ਅਪਰਾਧੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ** ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਅੱਤਿਆਚਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਫੇਅਰ ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਐਂਡ ਹਾਊਸਿੰਗ (ਡੀ ਐਂਡ ਈ ਐਂਚ) ਦਾ ਮਹਿਕਮਾਂ ਕੈਲੋਫੋਰਨੀਆਂ ਦੇ **ਦੀਵਾਨੀ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਦਾ** ਹੈ ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਅੱਤਿਆਚਾਰ ਦੇ ਪੀੜਤ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਧਨ ਦੁਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਦੀ ਸਟੇਟ ਵਿਕਟਮ ਕੰਪਨਸੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਗਵਰਨਮੈਂਟ ਬੋਰਡ ਵੀ ਕੈਲੋਫੋਰਨੀਆਂ ਦੇ ਨਫਰਤ ਜਾ ਪੱਖਪਾਤੀ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ, ਹਰ ਇੱਕ ਉਸ ਨਿਵਾਸੀ ਨੂੰ, ਜਿਸਨੂੰ ਜਾਂ ਤੇ ਚੋਟ ਆਈ ਹੋਵੇ ਜਾ ਉਸਨੂੰ ਚੋਟ ਦੀ ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੋਵੇ, ਧਨ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਨਫਰਤ ਦੇ ਅਪਰਾਧ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਸਹਾਇਤਾ

ਡੀਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਫੇਅਰ ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਐਂਡ ਹਾਊਸਿੰਗ	ਪੀੜਤ ਸਹਾਇਤਾ ਪਰੋਗਰਾਮ
ਅੱਤਿਆਚਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਰੁੱਧ ਮਨਾਹੀ ਦੇ ਹੁਕਮ	<ul style="list-style-type: none"> ਮੁੜ ਵਸੇਵੇ ਦੇ ਖਰਚ
<ul style="list-style-type: none"> \$150,000 ਤੱਕ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਲਈ: <ul style="list-style-type: none"> ਪਰਾਪਰਤੀ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਮਨ ਤੇ ਲੱਗੀ ਚੋਟ ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਸਦਮਾ ਡਾਕਟਰੀ ਇਲਾਜ ਦਾ ਖਰਚਾ ਤਨਖਾਹ ਦਾ ਹੋਇਆ ਨੁਕਸਾਨ ਦੋਸ਼ੀ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦੁਆਉਣ ਲਈ ਹੋਇਆ ਖਰਚਾ ਕੋਰਟ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤਾ ਦੀਵਾਨੀ ਦੁਰਮਾਨ \$25,000 ਤੱਕ ਵਕੀਲ ਦੀ ਫੀਸ 	<ul style="list-style-type: none"> ਹੋਮ ਸਕਿਊਰਟੀ ਲਗਵਾਉਣੀ ਮਾਨਸਕ ਸਿਹਤੀ ਇਲਾਜ ਜਾ ਕਾਊਂਸਲਿੰਗ ਡਾਕਟਰੀ ਅਤੇ ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਖਰਚੇ ਤਨਖਾਹ ਦਾ ਹੋਇਆ ਨੁਕਸਾਨ ਸੁਰਗਵਾਸੀ ਜਾਂ ਨਕਾਰਾ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਹਾਨੀ ਸਮਕਾਰ ਜਾ ਦਫ਼ਨਾਉਣ ਦਾ ਖਰਚਾ ਇੱਕ ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ \$70,000

ਪੀੜਤ ਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

- ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਿਲੀ ਅੱਤਿਆਚਾਰੀ ਧਮਕੀ ਜਾ ਹੋਏ ਹਮਲੇ ਦੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁਲੀਸ ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। **9-1-1 ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।** ਜੇ ਲੋਕਲ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਮਹਿਕਮਾ ਕੋਈ ਪੁੱਛ ਪੜਤਾਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਤਾਂ ਕੈਲੋਫੋਰਨੀਆਂ ਦੇ ਅਟਾਰਨੀ ਜਨਰਲ ਨਾਲ (800) 952-5225 ਜਾਂ TTY (800) 952-5548 ਉੱਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।
- ਕੈਲੋਫੋਰਨੀਆਂ ਦੇ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਫੇਅਰ ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਐਂਡ ਹਾਊਸਿੰਗ ਕੋਲ ਇੱਕ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਲਿਖਵਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਮਿਲੀ ਅੱਤਿਆਚਾਰੀ ਧਮਕੀ ਜਾ ਹੋਏ ਹਮਲੇ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਹੋਣ ਦੇ ਇੱਕ ਸਾਲ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਲਿਖਵਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵਕੀਲ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਤੇ ਮਹਿਕਮੇ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਫੀਸ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਇੱਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਟੌਲ ਫਰੀ ਫੋਨ ਕਰੋ: 1-866-460-HELP(4357)
ਕੰਨਾਂ ਤੋਂ ਘੱਟ ਸੁਣਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ: 1-800-700-2320

ਈ-ਮੇਲ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ- hate.report@dfeh.ca.gov

- ਪੀੜਤ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ ਵਿਕਟਮ ਕੰਪਨਸੇਸ਼ਨ ਪਰੋਗਰਾਮ ਹੋਟ ਲਾਈਨ ਉੱਤੇ ਆਰਥਿਕ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਾਰੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਹੀ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਬਹੁਤਿਆਂ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਸਾਲ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਫੋਨ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇਗਾ।

ਟੌਲ ਫਰੀ ਫੋਨ ਕਰੋ: 1-800-777-9229 ਕੰਨਾਂ ਤੋਂ ਘੱਟ ਸੁਣਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ: 1-800-735-2929